



- 31 The sonnes of Bebái, six hundreth, and thre and twenty:
- 32 The sonnes of Azgád a thousand, two hundreth, and two and twentie:
- 33 The sonnes of Adonikám, six hundreth, thre score and six:
- 34 The sonnes of Biguái, two thousand, & six and fiftie:
- 35 The sonnes of Adín, foure hundreth & foure and fiftie:
- 36 The sonnes of Atér of Hizkiáh, ninetie and eight:
- 37 The sonnes of Bezái, thre hundreth, & thre and twentie:
- 38 The sonnes of Ioráh, an hundreth, and twelue:
- 39 The sonnes of Hasshúm, two hundreth and thre and twentie:
- 40 The sonnes of Gibbár, ninetie and fiue:
- 41 The sonnes of Beth-léhem, an hundreth and thre and twenty:
- 42 The men of Netopháh, six & fiftie:
- 43 The men of Anothóth, an hundreth & eight & twentie:
- 44 The sonnes of Azmáueh, two & fourtie:
- 45 The sonnes of Kiriáthaim, of Chephuiáh, & Beeróth, seuen hundreth & thre and fourtie:
- 46 The sonnes of Haramáh and Gába, six hundreth, and one and twentie:
- 47 The men of Michmás, an hundreth, and two and twentie:
- 48 The sonnes of Beth-él & Ai, two hundreth, and thre and twentie:
- 49 The sonnes of Nebó, two and fiftie:
- 50 The sonnes of Magbís, an hundreth and six and fiftie:
- 51 The sonnes of the other Elám, a thousand, and two hundreth, & foure & fiftie:
- 52 The sonnes of Haiím, thre hundreth & twentie:
- 53 The sonnes of Lod-hadíd, & Onó, seue hundreth, and fiue and twentie:
- 54 The sonnes of Ierichó, thre hundreth and fiue and fourtie:
- 55 The sonnes of Senáah, thre thousand, six hundreth and thirtie.
- 56 ¶ The sPriests: of the sonnes of Iedaiáh of the house of Ieshúa, nine hundreth seuentie and thre:
- 57 The sonnes of Immér, a thousand and two and fiftie:
- 58 The sonnes of Pashúr, a thousand, two hundreth and seuen and fourtie:
- 59 The sonnes of Harím, a thousand and seuentene.
- 60 ¶ The Leuites: the sonnes of Ieshúa, & Kadmiél of the sonnes of Hodaiáh, seuentie and foure.
- 61 ¶ The singers: the sonnes of Asaph, an hundreth and eight and twentie.
- 62 ¶ The porters: the sonnes of Shallúm, the sonnes of Atér, the sonnes

- of Talmón, the sonnes of Akkúb, & sonnes of Hautá, the sonnes of Shobá. all were an hundreth and nine ad thirtie.
- 63 ¶ The Nethinims: the sonnes of Zihá & sonnes of Hasuphá, & sonnes of Tabbáoth,
- 64 The sonnes of Kerós, & sonnes of Sháh, the sonnes of Padón,
- 65 The sonnes of Lebanáh, the sonnes of Hagabán, the sonnes of Akkúb,
- 66 The sonnes of Hagab, the sonnes of Shá lá, the sonnes of Hanán,
- 67 The sonnes of Giddél, the sonnes of Gáhar, the sonnes of Reaiáh,
- 68 The sonnes of Rezin, the sonnes of Nekolá, the sonnes of Gazzám,
- 69 The sonnes of Vzzá, the sonnes of Fáféah, the sonnes of Besái,
- 70 The sonnes of Afnáh, the sonnes of Meshunim, the sonnes of Nephusim,
- 71 The sonnes of Bakbúk, the sonnes of Hakupá, the sonnes of Haihúr,
- 72 The sonnes of Bazlúth, the sonnes of Mehidá, the sonnes of Haisa,
- 73 The sonnes of Barcós, the sonnes of Sifará, the sonnes of Thámah,
- 74 The sonnes of Neziáh, the sonnes of Hatiplá,
- 75 The sonnes of Salomons seruants: the sonnes of Sotái, the sonnes of Sophéreth, the sonnes of Prudá,
- 76 The sonnes of Iazál, the sonnes of Darkón, the sonnes of Giddél,
- 77 The sonnes of Shephatiáh, the sonnes of Hattíl, the sonnes of Pochéreth Hazzebaiím, the sonnes of Amí.
- 78 All the Nethinims, and the sonnes of Salomons seruants were thre hundreth ninetie and two.
- 79 ¶ And these went vp from Telmeláh, & from Telharshá, Cherúb, Addán, & Immér, but they colde not discern their fathers house and their sede, whether they were of Israél.
- 80 The sonnes of Delaiáh, the sonnes of Tobiah, the sonnes of Nekodá, six hundreth and two and fiftie.
- 81 And of the sonnes of sPriests, & sonnes of Habaiáh the sonnes of Coz, the sonnes of Barzillár: which toke of sdaughters of Barzillái the Giliadite to wife, and was called after their name.
- 82 These sought their writing of the genealogies, but they were not found: therefore were they put from the Priesthode.
- 83 And Tirshátha said vnto them, that they shulde not eat of the most holy thing, til there rose vp a Priest with Vím & Thummim.
- 84 The whole Congregation together was two and fourtie thousand, thre hundreth and thre score,
- 85 Beside their seruants and their maides: of whome were seuen thousand,

Which were of the porters etc of Hezekiah

That is, in habirans for so this word (Sonnes) significeth, wher it is toyred with the names of places

So called because that were given to the temple, to cure wood & beare with for the vic or the sacrifices, & came of the Gibeonites & were appointed to this vs of Ioshua, Iosk 9.22

Which came of them that Salomon had appointed to the worke of the temple.

Before he had the declared the two tribes of Iudá and Benjamin, & now cometh to sTribe of Leui & beginneth at sPriests.

The Leuites

The Singers

The Porters

Of him is made menció 2 Sam 17.27 & 19.31 & because sPriests he was had in contempt, these wolde haue changed their estate by thir names, & so by Gods iudgement lost oute the estimation of the worlde & the dignitie of their office ¶ This is a Chalde name & significeth hys hath the autoritie vnto others m Read Exo. 28.30.

thre hundreth and feuen and thirtie : and among them were two hundreth finging men and finging womcn.

66 Their hoifes were feuen hundreth, & fix and thirty. their mules, two hundreth and fue and fourtie:

67 Their camels foure húdieth and fue & thirtie: their affes, fix thousand, feuen húdreth and twentie.

68 And certeine of the chief fathers, when they came to the house of the Lord, which was in Ierusalém, thei offred willingly for the house of God, to set it vp vpon his fundacion.

69 Thei gaue after their habilitie vnto ý treasure of the worke, euen one and thre-score thousand<sup>a</sup> drammes of golde, and fue thousand<sup>b</sup> pieces of siluer and an hundreth Priests garments.

70 So the Priests & the Leuites, and a certeine of the people, and the fingers, & the porters, and the Nethinims dwelt in their cities, and all Israél in their cities.

CHAP. III.

1 Thei buyld the altar of God & Thei offer to the Lord. 2 Thei prepare for the Tēple. 11 And sing vnto the Lord.

1 And<sup>a</sup> when the<sup>a</sup> seuent moneth was come, and the children of Israél were in their cities, the people assembled them selues as one man vnto Ierusalém.

2 Then stode vp Ieshúa the sonne of Iozadák, and his brethren the Priests, and Zerubbabél the<sup>b</sup> sonne of Shealtiel, and his brethren, & buylded the altar of the God of Israél, to offer burnt offrings thereon, as it is written in the Law of Mosés the man of God,

3 And they set the altar vp<sup>c</sup> his bases (for feare<sup>a</sup> was among them, because of the people of those countreies) therefore they offered burnt offrings there<sup>c</sup> vnto the Lord, euen burnt offrings in the morning and at euen.

4 They kept also the feast of the Tabernacles, as it is written, and the burnt offering<sup>a</sup> daily, by nomber according to the custome day by day,

5 And afterward<sup>d</sup> the continual burnt offering, bothe in the new moneths and in all the feast dayes that were consecrate vnto the Lord, and in all the oblations willingly offred vnto the Lord.

6 From the first day of the seuent moneth began they to offer burnt offrings vnto the Lord: but the fundacion of the Temple of the Lord was not laied.

7 They gaue money also vnto the masons, and to the workemen, and meat and drinke, and oyle vnto them of Zidón and of Tyrus, to bring the cedre wood from Lebanon to the sea vnto Iaphó, according to the grant that they had of Cyrus King of Persia.

8 ¶ And in the seconde yere of their coming vnto the house of God in Ierusalém in the<sup>e</sup> second moneth began Zerubbabél the sonne of Shealtiel, and Ieshúa the sonne of Iozadák, and the remnant of their brethren the Priests and the Leuites, & all they that were come out of the captiuitie vnto Ierusalém, and appointed the Leuites from twenty yere olde & aboue, to set forward the worke of the house of the Lord.

9 And Ieshúa<sup>f</sup> stode with his sonnes, and his brethren, & Kadmiél with his sonnes, & the sonnes of Iudáh together to set forward the workemen in the house of God, and the sonnes of Henadád with their sonnes, and their brethren the Leuites.

10 And when the buylders laied the fundacion of the Temple of the Lord, thei appointed the Priests in their apparel with trumpets, and the Leuites the sonnes of Asáph with cymbales, to praise the Lord, \* after the ordinance of Dauid King of Israél.

11 Thus they sang when they gaue praise, and when they gaue thanks vnto the Lord, For he is good, for his mercie endureth for euer toward Israél. And all ý people shouted with a great shoute, whé thei praised the Lord, because the fundacion of the house of the Lord was layed.

12 Many also of the Priests and the Leuites and the chief of the fathers, ancient men, which had seene the first house, (when the fundacion of this house was layed before their eyes) wept with a loude voyce: and many shouted a loude for ioye,

13 So that the people colde not discern the founde of the shoute for ioye, from the noyce of the weping of the people: for the people shouted with a loude crye, and the noyce was heard farre of.

CHAP. IIII.

1 The buylding of the Temple is hindred & how. 11 Letters to Artaxerxes, and the answer.

1 Vt<sup>a</sup> the aduerfaries of Iudáh and Bē-Biamín heard, that the children of the captiuitie buylded the Temple vnto the Lord God of Israél.

2 And thei came to Zerubbabél, & to the chief fathers, and said vnto them, We wil buylde with you: for we seke the Lord your God as ye do: & we haue sacrificed vnto him since the time of Esár Haddón King of Asshúr which broght vs vp hither.

3 Then Zerubbabél, and Ieshúa, and the rest of the chief fathers of Israél, said vnto them, It is not for you, but for vs to buyld the house vnto our God: b for we our selues together wil buyld it vnto the Lord God of Israél, as King Cyrus the King of Persia hath commanded vs.

<sup>e</sup> Which moneth cometh parte of April and parte of May, for in the meane season they had provided for things necessarie for the worke.

<sup>f</sup> They gaue them exhortacions & encouraged euery man forward in the worke.

<sup>g</sup> Because thei sawe that it was nothig so glorious as that Temple, which Salomón had buylt, notwithstanding Aggeus comforteth them & prophceeth that it shalbe more beauriful the first meaning the spirital Temple, & are the members of Christs bodie.

<sup>a</sup> Meaning, the inhabitantes of Samaria, whom the King of Assyria had placed in the steade of ý ten tribes 2 King. 17. 24 & 19. 37. These professed God, but worshuped idoles also, and therefore were the greatest enemies to the true seruants of God  
<sup>b</sup> For thei perceived what their pretence was, to wit, to erect idolatrie in steade of true religion.

<sup>m</sup> Which moit to of our moncy 242. 26. li. 13. shil 4 d. e. stemming the french crowne at 6 shil 4 d. for the dramme is ý eight part of an ounce, & the ounce the eight part of a marke  
<sup>n</sup> Which are called mine, & contene a piece two markes so 5000 mines make 50000. frankes, which moit to of our many 69666. li. 13. shil 4 d. so that ý whole some was 94493 li. 26. shil. 3 d.

3. Esár. 3. 47. a Call. & Tish 21. w answer to part of September & parte of October.

<sup>b</sup> Meanig, nephew: for he was the sonne of Pedaiáh read 1 Chro. 3. 19.

<sup>c</sup> In the place where Salomón had plaed it.

Esdr. 3. 16.

<sup>d</sup> That is, after the feast of Tabernacles.

Esdr. 1. 1.

"Ebr made their heads waige.

e They bribed the gouernis vnder the King, to hider shew worke thus he that hate, can not abide, y God shuld be purly seru'd He was also called Artaxerxes, which is a Persian name some thinke it was Cimberes Cyrus soone, or Darius, as v. r. s. e Call. d Artaxerxes, w signifieth in y Persia to gue, an excellent warrior

f These were certaine people, which the Assyrians placed in Samaria in stead of the ten tribes g Some thinke it was Sannherib, but rather Salmansar h To wit Euphrates, & he merveth in respect of babil y they dwelt beynde it. i Which were a certaine people y ennyed the Iewes.

k Meaning, the gifts that are wonte to be giuen to Kings wher they passe by any countrey "Ebr In the Child, we haue vnto the sale of the palace.

4 Wherefore the people of y land discouraged the people of Iudán, and troubled them in buylding,

5 And they hyred counsellers against the, to hinder their deuce, all the daies of Cyrus King of Persia, eué vntil the reigne of Darius King of Persia.

6 And in the reigne of Ahashuerósh (in the beginning of his reigne) wrote thei an accusation against the inhabitants of Iudán and Ierusalém.

7 And in the dayes of Artahshastre, Mithredath, Tabeél, & the rest of their companions wrote when it was peace vnto Artahshastre King of Persia, & the writing of the letter was the Aramites writing, & the thing declared was in the language of the Aramites.

8 Rehúm the chancelour, and Shimshái the scribe wrote a lettre against Ierusalém to Artahshastre y King, in this sorte.

9 Then wrote Rehúm the chancelour, and Shimshái the scribe, & their companions Dinaré, and Apharsathcaré, Tarpeiaí, Apharsaré, Archeuaí, Babilaié, Shushancharé, Dehaué, Elmaré,

10 And the rest of the people whome the great & noble s Asnappái broght ouer, & set in the cities of Samaria, and other that are beyonde the Riuér and Cheénech.

11 ¶ This is the copie of the letter that they sent vnto King Artahshastre, THY SERVA N T S the man beyonde the Riuér and Cheénech, salute thee.

12 Be it known vnto the King that the Iewes, which came vp from thee to vs, are come vnto Ierusalém (a cite rebellious & wicked) & buylde, & laye the fundacions of the walles, and haue ioyned the fundacions.

13 Be it known now vnto the King, that if this cite be buylt, & the fundació. of the walles layed, thei wil not giue tollie, tribute, nor custome: so shalt thou hinder the Kings tribute.

14 Now therefore because we haue bene broght vp in the Kings palace, it was not mete for vs to se the Kings dishonour: for this cause haue we sent and certified the King,

15 That one may searche in the boke of the Chronicles of thy fathers, and thou shalt finde in the boke of the Chronicles, and perceiue that this cite is rebellious and noysome vnto Kings and prouinces, and that thei haue moued sedicion of olde time, for the which cause this cite was destroyed.

16 We certifie the King therefore, that if this cite be buylded, and the fundacion of the walles layed, by this meanes the portion beyonde the Riuér shal not be thine.

17 ¶ The King sent an answer vnto Rehúm

the chancelour, and Shimshái the scribe, and to the rest of thei companions that dwelt in Samaria, and vnto the other beyonde the Riuér, Shelám & Cheéth.

18 ¶ The letter which ye sent vnto vs, hath bene openly red before me,

19 And I haue commanded and they haue searched, and founde, that this cite of olde time hath made insurrection against Kings, and hath rebelled, and rebellion hath bene committed there.

20 Thei haue bene mightie Kings also ouer Ierusalém, which haue ruled ouer all beyonde the Riuér, and tolle tribute, and custome was giuen vnto them.

21 Make ye now a decree, that those men may cease, and that the cite be not buylt, til I haue giuen another commandement.

22 Take hede now that ye faile not to do this: why shulde damage growe to hurt the King?

23 When the copie of King Artahshastes lettre was red before Rehúm & Shimshái the scribe, & their companions, they went vp in all the haste to Ierusalém vnto the Iewes, and caused them to cease by force and power.

24 Then ceased the woike of the house of God, which was in Ierusalém, and did stay vnto the secóde yere of Darius King of Persia.

CHAP. V.

1 Haggái & Zechariah do prophesie. 3 The worke of the Temple goeth forward contrary to the minde of Tatnás. 6 His lettres to Darius.

1 THE Haggái a Prophet & Zechariah the sonne of Iddó a Prophet prophesied vnto the Iewes that were in Iudán, & Ierusalém, in the Name of the God of Israél, euen vnto them.

2 Then Zerubbabél the sonne of Shealtiel, & Ieshúa the sonne of Iozadak arose, and began to buylde the house of God at Ierusalém, and with them were the Prophetes of God, which helped them.

3 ¶ At the same time came to them Tatnái, which was captaine beyonde the Riuér, & Shether-boznái and their companions, & said thus vnto them, Who hath giuen you commandemét to buylde this house, and to lay the fundacions of these walles?

4 ¶ Then said we vnto them after this manner, What are the names of the men that buylde this buylding?

5 But the eye of their God was vpon the Elders of the Iewes, that they colde not cause them to cease, til the matter came to Darius: and then they answered by letters thei eunto.

6 The copie of the lettre, that Tatnái captaine beyonde the Riuér, and Shether boznai and his companions Apharsathcaré, (which were beyonde the Riuér) sent vnto King Darius. Cg. 1.

l Some read for Shelám, salutation or greeting. m Called also Cheeneth, as ver. 11.

n Not all together for the Prophetes exhorted the to continue, but they vied lesse diligencie because of the troubles.

o Or, Haggai Hag. 1. 1. 3. Esar 6. 6.

a Which incouraged the to go forward & accusa the that they were more careful to buyld their owne houses, then zealous to buylde the temple of God. b That is, the enemies asked this, as ver. 10.

c His fauour & the spirit of strenght

7 They sent a lettre vnto him, wherein it was written thus, VNTO DARIVS the King, all peace.

<sup>d</sup> Or, marble.

8 Be it known vnto the King, that we wēt into the prouince of Iudea, to the house of the great God, which is buylded with great stones, and beames are layed in the walles, and this worke is wrought spedely, and prospereth in their hands.

9 Then asked we those Elders, and said vnto them thus, Who hath giuen you commandement to buyld this house, and to laye the fundacion of these walles?

10 We asked their names also, y<sup>e</sup> we might certifie thee, & that we might write the names of the men that were their rulers.

11 But they answered vs thus, & said, We are the seruants of y<sup>e</sup> God of heauen & earth, & buyld the house that was buyld of olde & many yeres ago, which a<sup>d</sup> great King of Israël<sup>d</sup> buylded, & founded it.

<sup>d</sup> To wit, Salmón.  
1. King. 6, 2.  
2. Chron. 3, 2.  
3. King. 34, 2.  
& 25, 9.

12 But after that our fathers had prouoked the God of heauen vnto wrath, \* he gaue them ouer into the hand of Nebuchadnezzár King of Babél the Caldean, and he destroyed this house, and caryed the people away captiue vnto Babél.

<sup>e</sup> Read Chap. 31.

13 But in the<sup>e</sup> first yere of Cyrus King of Babél, King Cyrus made a decree to buyld this house of God.

14 And the vessels of golde & siluer of the house of God, which Nebuchadnezzár took out of the Tép<sup>l</sup>e, that was in Ierusalém, and broght them into the Temple of Babél, those did Cyrus the King take out of the Tép<sup>l</sup>e of Babél, & they gaue them vnto one<sup>f</sup> Sheshbazzár by his name, whome he had made captaine.

<sup>f</sup> Read Chap. 2, 2.

15 And he said vnto him, Take these vessels and go thy way, & put them in the Temple that is in Ierusalém, and let the house of God be buyld in his place.

16 Then came the same Sheshbazzár and layed the fundacion of the house of God, which is in Ierusalém, and since that time euen vntil now, hath it bene in buylding, yet is it not finished.

17 Now therefore if it please the King, let there be sear<sup>h</sup>e made in the house of the Kings treasures, which is there in Babél, whether a decree hath bene made by King Cyrus, to buyld this house of God in Ierusalém, and let the King send his min<sup>u</sup>e concerning this.

<sup>g</sup> Meaning, in the Librarie, or places where laye the registers, or records of times.

CHAP. VI.

At the commandement of Darius King of Persia, after the Temple was buylded and dedicate, the children of Israël kept the feast of vnleauened bread.

<sup>h</sup> Esdr 6, 21.  
<sup>i</sup> Ebr. house of books.  
<sup>a</sup> Wherein were the actes of the Kings of Medes and Persians.

1 Then \*King Darius gaue commandement, and they made sear<sup>h</sup>e in the<sup>h</sup> librarie of the treasures, which were there layed vp in Babél.

2 And there was founde in a<sup>a</sup> coffi<sup>e</sup> (in the

palace that was in the prouince of the Medes) a volume, & therein was it thus writē, as a memorial,

3 IN THE FIRST yere of King Cyrus, King Cyrus made a decree for the house of God in Ierusalém, Let the house be buylt, <sup>euen</sup> the place where they offered sacrifices, & let the walles thereof be ioyned together: let the height thereof be thre score cubites, & the breadth thereof thre score cubites,

4 Thre<sup>e</sup> orders of<sup>e</sup> great stones, and one order of tymbre, and let the expences be giuen of the Kings house.

<sup>Or, yower, or cunfer</sup>  
<sup>Or, marble.</sup>

5 And also let them render y<sup>e</sup> vessels of the house of God (of golde & siluer, w<sup>h</sup> Nebuchadnezzár took out of the Tép<sup>l</sup>e, which was in Ierusalém, and broght vnto Babél) and let<sup>b</sup> him go vnto the Temple that is in Ierusalém to his place and put them in the house of God.

<sup>b</sup> Meaning, Zerubbabel, to whome he gaue charge.

6 Therefore Tattnai captaine beyonde the Riuer, and Shethár Boznái, (& their companions Apharsecaí, which are beyonde the Riuer) he ye farre<sup>c</sup> from thence.

<sup>c</sup> Medle not with them, neither hinder them.

7 Suffre ye the worke of this house of God, that the captaine of the Iewes & the Elders of the Iewes may buyld this house of God in his place.

8 For I haue giuen a commandement what ye shal do to the Elders of these I:wes for the buylding of this house of God, that of the reuenues of the King, which is of the tribute beyonde the Riuer, there be incontinently expences giuen vnto these mē that they<sup>d</sup> cease not.

<sup>d</sup> For lacke of money.

9 And that which they shal haue nede of, let it be giuen vnto them day by day, whether it be yong bullockes, or rams, or lambs for the burnt offerings of the God of heauen, wheat, salt, wine, & oyle, according to the appointemēt of the Priests that are in Ierusalém, that there be no faute,

10 That they may haue to offer swete odours vnto the God of heauen, and pray for the Kings life, and for his sonnes.

11 And I haue made a decree, y<sup>e</sup> whosouer shal alter this sentence, the wood shal be pulled downe from his house, and shal be set vp, & he shal be hanged thereon, & his house shal be made a dung hil for this.

12 And the God that hath caused his Name<sup>e</sup> to dwel there, destroye all Kings and peop<sup>l</sup>e that put to their hand to alter, and to destroye this house of God, which is in Ierusalém. I Darius haue made a decree, let it be done with spede.

<sup>e</sup> Who, hath appointed that place to haue his name called vpon there.

13 ¶ Tuen Tattnai the captaine beyonde the Riuer, & Shethár Boznái and their companions, according to that which Darius had sent, so they did spedely.

<sup>3 Esdr 7, 21.</sup>

14 So the Elders of the Iewes buylded, and they prospered by the prophecying of Haggái

f Whome God fired vp to aſcure th. in that he would giue their worke good ſucceſſe.

g This is the twelth moneth, and continueth parte of Februarie and parte of Marche. And the two and fortieth after their firſt retourne.

Nomb. 3. 6. & 8. 9.

i Which were of the heathen and forſaked their idolatrie to worſhip the true God. k Meaning, Darius who was King of y Medes, Perſia and Aſſyrians. l Ebr. 10 ſtrange. m their ſounds.

n The Ebrewes write, that the diuers of the Kings of Perſia were called by this name. o Pharaoh was a comūne name to the Kings of Egypt, and Ceſar to y Emperours Romain. p Ezrá deduceh his kinred, til he cometh to Aaron, to proue that he came of him. q He ſheweth here what a ſcribe is, who had charge to write the Law & to expounde it, whom Marke calleth a ſcribe. Mar. 12. 28. Mat and Luke call him a lawier, or doctor of the Law, Mar 22. 35 Luk 10. 25.

f Haggái the Prophet, and Zechariáh the ſonne of Iddó, and they buylded and finiſhed it, by the appointemēt of the God of Iſraél, and by the commandment of Cyrus and Darius, & Artahſhaste King of Perſia.

15 And this houſe was finiſhed the third day of the moneth s Adar, which was h the ſixt yere. of y reigne of King Darius.

16 ¶ And the children of Iſraél, the Priests, & the Leuites, and the reſidue of the children of the captiuitie kept the dedicacion of this houſe of God with ioye,

17 And offered at the dedicaciō of this houſe of God an hundred bullockes, two hundred rams, foure hundred lames & twelue goates, for the ſinne of all Iſraél, according to the number of the tribes of Iſraél.

18 And they ſet the Priests in their ordre, and the Leuites in their courſes ouer the ſeruiſe of God in Ieruſalém, as it is written in the\* booke of Moſés.

19 And the children of the captiuitie kept the Paffeouer on the fourtente day of the ſiſt moneth.

20 (For the Priests & the Leuites were purified all together) & they killed the Paffeouer for all the children of the captiuitie, & for their brethren the Priests, & for them ſelues.

21 So the children of Iſraél which were come againe out of captiuitie, and all ſuche as had i ſeparated them ſelues vnto them, from the filthines of the heathen of the lād, to ſeeke y Lord God of Iſraél, did eat,

22 And they kept the feaſt of vncleauened bread ſeuē dayes with ioye: for the Lord had made them glad, and turned the heart of the King of k Aſſhúr vnto them, to i encourage them in the worke of the houſe of God, euen the God of Iſraél.

CHAP. VII.

27 By the commādemēt of the King, Ezrá and his companions come to Ieruſalém. 27 He giueth thākes to God.

1 N OW after theſe things, in the reigne of a Artahſhaste King of Perſia, was Ezrá the ſonne of Seraiáh, the ſonne of Azariáh, the ſonne of Hilkiáh,

2 The ſonne of Shallúm, the ſonne of Zaddók, the ſonne of Ahitúb,

3 The ſonne of Amariáh, the ſonne of Azariáh, the ſonne of Meraióth,

4 The ſonne of Zeraíah, the ſonne of Vzazí, the ſonne of Bukkí,

5 The ſonne of Abiſhúa, the ſonne of Phinehás, the ſonne of Eleazár, the ſonne of b Aarón, the chief Priest.

6 This Ezrá came vp from Babel, and was a c ſcribe prompt in the Law of Moſés, which the Lord God of Iſraél had giuen, and the King gaue him all his request according to the hand of the Lord his

God which was vpon him.

7 And there went vp certen e of the children of Iſraél, and of the Priests, and the Leuites, and the ſingers, and the porters, and the Nethinims vnto Ieruſalém, in the ſeuēte yere of King Artahſhaste.

8 And he came to Ieruſalém in the d ſiſt moneth, which was in the ſeuēte yere c of the King.

9 For vpon the ſiſt day of the ſiſt moneth began he to go vp from Babel, and on the ſiſt day of the ſiſt moneth came he to Ieruſalém, according to the good hand of his God that was vpon him.

10 For Ezrá had prepared his heart to ſeeke the Law of the Lord, and to do it, & to teache the precepts & iudgements in Iſraél.

11 ¶ And this is the copie of the letter that King Artahſhaste gaue vnto Ezrá the Priest & ſcribe, euen a writer of the wordes of the cōmandements of the Lord, and of his ſtatutes ouer Iſraél.

12 ARTAHSHASTE King of Kings to Ezrá y Priest & peſiſte ſcribe of the Law of the God of heauen, and to i Cheéneth.

13 I haue giuen cōmandement, that euerie one, that is willing in my kingdome of the people of Iſraél, and of the Priests, and Leuites s to go to Ieruſalém with thee, ſhal go.

14 Therefore art thou ſent of the King and his ſeuē counſelers, to h enquire in Iudáh and Ieruſalém, according to the Law of thy God, which is in i thine hand,

15 And to carie the ſiluer and the golde, w the King and his cōſelers willingly offer vnto the God of Iſraél (whoſe habitacion is in Ieruſalém)

16 And all the ſiluer and golde that thou canſt finde in all the prouince of Babel, with the fre offering of the people, and that which the Priests offer willingly to y houſe of their God which is in Ieruſalém,

17 That thou maieſt bye ſpedely with this ſiluer, bullockes, rams, lambes, with their meat offerings and their drinke offerings: & thou ſhalt offer the vpon the altar of the houſe of your God, which is in Ieruſalém.

18 And whatſoever it pleaſeth thee & thy brethré to do with the reſt of the ſiluer, and golde, do ye it according to the wil of your k God.

19 And the veſſels that are giuen thee for the ſeruiſe of the houſe of thy God, thoſe deliuer thou before God in Ieruſalém.

20 And the reſidue that ſhalbe nedeful for the houſe of thy God, which ſhalbe mete for thee to beſtowe, thou ſhalt beſtowe it out of the Kings treaſure houſe,

21 And I King Artahſhaste haue giuen cōmandement to all the treaſurers which are beyonde l the Riuier, that whatſoever Ezrá the Priest and ſcribe

d That contineth a pair of Iulie and parte of Auguste of King Darius.

f Some take this for the name of a people, ſome for time or continuance meaning y the King wiſhed him long life.

g Which remained as yet in Babylon, & had not returned with Zerubbabél.

h To examine who liued according to the Law.

i Whereof thou art expert.

k As we know beſt, my ſerue to Gods glorie.

l Which was the Riuier Euphrates, and they were beyonde it: ſp. & of Babylon.

of the Law of  $\gamma$  God of heauē shal require of you, that it be done incontinently,

*Ebr* *Cerim.*

*m* Read 1 King 7, 26, and 2 Chro 2, 10.

*n* This declarereth that the feare of Gods iudgements caused him to vse this liberality, and not the loue that he bare to Gods glorie or affection to his people

*o* He gaue Ezra ful autoritie to restore all things according to the worde of God, and to punish the that resistet and wolde not obeye.

*p* Thus Ezra gaue God thanks for that he gaue him so good success in his affaires by reason of the King.

*a* Read Chap. 7.

*o* vs captain of 4 *Mab.*

21 Vnto an hundred talents of siluer, vnto an hundred measures of wheat, and vnto an hundred baths of wine, and vnto an hundred baths of oyle, and salt without writing.

23 Whatsoeuer is by the commandement of the God of heauen, let it be done speedily for the house of the God of heauen: for why shulde he be wrath <sup>a</sup> against the realm of the King, and his children?

24 And we certifye you, that vpon anie of  $\gamma$  Priests, Leuites, singers, porters, Nethinims, or ministers in this house of God, there shal no gouernour lay vpon them tolle, tribute nor custome.

25 And thou Ezra (after the wisdom of thy God,  $\gamma$  is in thine hand) <sup>o</sup> set iudges & arbiters, which may iudge all  $\gamma$  people that is beyond the Riuer, *euen* all that knowe the Law of thy God, & teache ye *them* that knowe it not.

26 And whoeuer wil not do the Law of thy God, and the Kings law, let him haue iudgement without delay, whether it be vnto death, or to banishment, or to confiscation of goods, or to imprisonment.

27 Blessed be the Lord God of our fathers, which so hath put in the Kings heart, to beautifie the house of the Lord that is in Ierusalēm,

28 And hath enclined mercie toward me, before the King and his counsellers, and before all the Kings mightie princes: and I was comforted by the hand of the Lord my God *which was vpon me*, and I gathered the chief of Israēl to go vp with me.

CHAP. VIII.

*a* The number of them that returned to Ierusalēm with Ezra. 21 He causeth the to fast. 24 He admonisheth the Priests of their duetie. 31 What they did wher they came to Ierusalēm.

*J. Ezra. 8. 1.* These <sup>a</sup> are now the chief fathers of the, and the genealogie of them that came vp with me from Babel, in the reigne of King <sup>a</sup> Artahsháshte.

2 Of the sonnes of Phinehás, Gershom: of the sonnes of Ithamar, Daniél: of the sonnes of Dauid, Hattúsh:

3 Of the sonnes of Shechaniáh, of the sonnes of Pharósh, Zechariáh, and with him the counte of the males, an hundred and fiftie.

4 Of the sonnes of Pahath Moáb, Elihoenái, the sonne of Zerahiáh, and with him two hundred males.

5 Of the sonnes of Shechaniáh, the sonne of Iahaziél, and with him three hundred males.

6 And of the sonnes of Adin, Ebed the sonne of Ionathán, and with him fiftie males.

7 And of the sonnes of Elám, Ieshaiáh the

sonne of Athaliáh, and with him seuentie males.

8 And of the sonnes of Shephatiáh, Zebadiáh the sonne of Michaél, and with him foure score males.

9 Of the sonnes of Ioáb, Obadiáh the sonne of Iehiél, and with him two hundred and eightene males.

10 And of the sonnes of Shelomíth the sonne of Iosiphiah, and with him an hundred and thie score males.

11 And of the sonnes of Bebai, Zechariáh, the sonne of Bebai, & with him eight and twentie males.

12 And of the sonnes of Azgád, Iohanán the sonne of Hakkatán, and with him an hundred and ten males.

13 And of the sonnes of Adonikám, *that were the* <sup>b</sup> last, whose names are these: Eliphélet, Iehiél and Shemaiáh, and with the thre score males.

14 And of the sonnes of Biguái, Vthái, and Zabbúd, and with them seuentie males.

15 And I gathered them to the <sup>c</sup> Riuer that goeth toward Ahauá, and there abode we thre dayes: than I vewed the people, and the Priests, and founde there none of the sonnes of Leui.

16 Therefore sent I to Eliézer, to Ariél, to Shemeiáh, & to Elnathán, & to Iarib, and to Elnathán, and to Nathán, and to Zechariáh, and to Meshullám the chief, and to Ioarib and to Elnathán, men of vnderstanding,

17 And I gaue them commandement, to Iddó the <sup>d</sup> chiefest at the place of Casiphia, and I <sup>e</sup> tolde them the wordes that they shulde speake to Iddó, and to his brethren the Nethinims at the place of Casiphia, that they shulde cause the ministers of the house of our God to come vnto vs.

18 So by the good hand of our God *which was vpon vs*, they brought vs a man of vnderstanding of the sonnes of Mahali the sonne of Leui, the sonne of Israél, and She rebiáh with his sonnes and his brethren, *euen* eightene.

19 Also Hashabiáh, and with him Ieshaiáh of the sonnes of Merari, with his brethren, and their sonnes twentie.

20 And of the <sup>e</sup> Nethinims, whome Dauid had set, and the princes for the seruice of the Leuites, two hundred and twentie of the Nethinims, which all were named by name.

21 And there at the Riuer, by Ahauá, I proclaimed a fast, that we might humble <sup>f</sup> our selues before our God, and seke of him a right waye for vs, and for our children, & for all our substance.

22 For I was <sup>g</sup> ashamed to require of the King an armie and horsemen, to helpe vs against the enimie in the way, because we

<sup>b</sup> That came to go with Ezra.

<sup>c</sup> To that place of Iuphrates, where Ahaua the riuer stretcheth into it.

<sup>d</sup> He was the chiefest that taught there  $\gamma$  Law of God vnto the Leuites

<sup>e</sup> Ebr put words to their mouth.

<sup>e</sup> Read Chap. 2, 42

<sup>f</sup> He sheweth that the end of fasting is to humble the body to the spirit, which must proceede of the heart lyuely touched, or els it is but hypocritic

<sup>g</sup> He thought it better to commit him selfe to the protection of God, then by seeking these ordinarie meanes, to give an occasion to others to thinke that he did doubt of Gods power.

had



Exod 23, 32.  
C 34, 12, 15.  
Deu. 7, 23.

11 Which thou hast commanded by thy seruants the Prophetes, saying, \* The lād whereunto ye go to possesse it, is an vn-cleane land, because of the filthines of the people of the lands, which by their abominaciōs, and by their vncleannes haue filled it from corner to corner.

Deut. 23, 5.

12 Now therefore shal ye not giue your daughters vnto their sonnes, nether shal ye take their daughters vnto your sonnes, nor seke their \* peace nor wealth for euer, that ye may be strōg and eat the goodnes of the land, and leaue it for an inheritance to your sonnes for euer.

g Haft not vicerly cut vs downe and destroyed vs for our finnes, Deu. 28, 13

13 And after all that is come vpon vs for our euil dedes, and for our great trespasses (seing that thou our God hast staied vs from being benethe s for our iniquities, & hast giuen vs such deliuerance)

h He sheweth that God is iuste in punishing his people, & yet merciful in reseruing a residue to whome he sheweth fauour.

14 Shulde we returne to breake thy cōmandements, and ioyne in affinitie with the people of such abominaciōs, wouldest not thou be angry toward vs til thou haddest cōsumed vs, so that there shulde be no remnant nor anie eskaping?

15 O Lord God of Israël, thou art iuste, for we haue bene h reserued to escape, as appeareth this day: beholde, we are before thee in our trespassse: therefore we cannot stand before thee because of it.

CHAP. X.

1 The people repent and turne, and put away their strange wiues.

2 Esdr. 8, 92. a He confesed his finnes and the finnes of the people.

1 W Hiles \* Ezrá prayed thus, & confessed him selfe weping, and falling downe before y house of God, there assembled vnto him of Israël a very great Congregation of men and women & children: for the people w. pt with a great lamentacion.

b Meaning, that God woulde receiue the to mercie

2 Then Shechaniah the sonne of Iehiel one of the sonnes of Elám, answered, and said to Ezrá, We haue trespassed against our God, and haue taken strange wiues of the people of the land, yet now there is b hope in Israël concerning this.

c. Which are strangers and married contrary to the Law of God

3 Now therefore let vs make a couenant with our God, to put away c all the wiues (and such as are borne of them) according to the counsel of the Lord, and of those that feare the commandements of our God, and let it be done according to the Law.

d Because God hath giuen thee autoritie, & learning to persuade y people herein and to cōmande them.

4 Arise: for the matter d belongeth vnto thee: we also wil be with thee: be of comforte and do it.

3 Esdr. 9, 3.

5 ¶ Then arose Ezrá, and caused the chief Priests, the Leuites, & all Israël, to swear that they wolde do according to this worde. So they sware.

6 \* And Ezrá rose vp from before the house of God, and went into the chambre of Lo-

han in the sonne of Eliashab: he went euen thither, but he did eat nether bread, nor dronke water: for he mourned, because of the trasgression of the of the captiuitie.

7 And they caused a proclamacion to go throughout Iudáh and Ierusalém, vnto all them of the captiuitie, that they shulde assemble them selues vnto Ierusalém.

\*Ebr sonnes of the captiuitie.

8 And whosoever wolde not come within thre dayes according to the counsel of the princes and Elders, all his substance shulde be forfait, & he shulde be separate from the Congregation of them of the captiuitie.

\*Or, cōdemned.

9 ¶ Then all the men of Iudáh & Benjamin assembled them selues vnto Ierusalém within thre dayes, which was the twentieth day of the c mntē moneth, and all the people sate in the strete of the house of God, trembling for this matter, and for the f raine.

e Which conteyned part of Nouember & part of December

10 And Ezrá the Priest stode vp, and said vnto them, Ye haue transgressed, and haue taken strange wiues, to s increase the trespasse of Israël.

f For the season was giuen to raine, & so y wether was more sharpe & colde, and also their conscience touched them  
g Ye haue layed one sinne vpon another  
h Read 30th. 7, 19.

11 Now therefore h giue praise vnto the Lord God of your fathers, and do his wil and separate your selues from the people of the land, & from the strange wiues.

12 And all the Congregation answered, & said with a loude voyce, Se wil we do according to thy wordes vnto vs.

13 But the people are many, and it is a raynie wether, and we are not able to stand without, neither is it the woike of one day or two: for we are many that haue offended in this thing.

14 Let our rulers stand therefore i before all the Congregation, and let all them which haue taken strange wiues in our cities, come at the time appointed, and with them the Elders of euerie cite and the iudges thereof, til the fierce wrath of our God for this matter turne away from vs.

i Let them be appointed to examine this matter.

15 Then were appointed Ionathán the sonne of Afak-él, and Iahaziah the sonne of Tikuah ouer this matter, and Meshullám and Shabbethái the Leuites helped them.

16 And thei of the captiuitie did so and k departed, euen Ezrá the Priest, & the mē that were chief fathers to the familie of their fathers by name, and sate downe in the first daye of the tenth moneth to examine the matter.

k They went to the chief cities to sit on this matter w was thre moneths in finishing.

17 And vntil the first day of y first moneth they were finishing the busines with all the men that had taken strange wiues,

18 And of the sonnes of the Priests there were men founde, that had taken strange wiues, to w. pt, of the sonnes of Ieshúa, the sonne of Iozadák, & of his brethren, Maaseiah, A Eliézer, and Iarib and Gedaliáh.

l As a token that they wolde kepe promes & do it.

19 And thei gaue l their hāds, that thei wolde

- de put away their wiues, and they that had trespassed, *gave* a rāme for their trespasse.
- 20 And of the sonnes of Immér, Honaní, and Zebadiáh.
- 21 And of the sonnes of Hai ím, Maaseiáh, and Eliáh, and Semaiah, and Iehiél, and Vzziáh.
- 22 And of the sonnes of Pashúr, Elioenái, Maaseiáh, Ishmaél, Nethaneél, Iozabád, and Elafáh.
- 23 And of the Leuites, Iozabád and Shimeí & Kelaiáh, (which is Kelitáh) Pethahiah, Iudáh and Elézer.
- 24 And of the singers, Eliafíib. And of the porters, Shallúm, and Telém, and Vrí.
- 25 And of <sup>m</sup> Israél: of the sonnes of Parósh, Ramaiah, and Iefiáh, and Malchiáh, and Miámin, and Elezár, and Malchiáh, and Beniáh.
- 26 And of the sonnes of Elám, Mattaniáh, Zechariáh, and Iehiél, and Abdí, and Ieremóth, and Eliáh.
- 27 And of the sonnes of Zattu, Elioenái, Eliafíib, Mattaniáh, and Ierimóth, & Zabád, and Azizá.
- 28 And of the sonnes of Bebái, Iehohanán, Hananiah, Zabbái, Athlái.
- 29 And of the sonnes of Baní, Meshullám, Mallúch, and Adaiáh, Iafhúb, and Saeál, Ieramóth.
- 30 And of the sonnes of <sup>n</sup> Paháth Moáb, Adná, & Chelál, Beniáh, Maaseiah, Mattaniáh, Bezaleél, & Binnúi, and Manafích.
- 31 And of the sonnes of Harim, Elézer, Iffuáh, Malchiáh, Semaiah, Shimeón, Beniámín, Mallúch, Shamariah.
- 32 Of the sonnes of Hashúm, Mattenái, Mattattáh, Zabád, Eliphélet, Ieremái, Menafích, Shimeí.
- 34 Of the sonnes of Baní, Maadáí, Amráím, and Vél,
- 35 Banaiáh, Bediáh, Chellúh,
- 36 Vaniah, Meremóth, Eliafíib,
- 37 Mattaniáh, Mattenái, and Iafsau,
- 38 And Banni & Bennúi, Shimeí,
- 39 And Shelemiah, & Nathan, & Adaiáh,
- 40 Machnadebái, Shafái, Sharái,
- 41 Azareél, and Shelemiah, Semaiah,
- 42 Shallúm, Amariáh, Ioseph.
- 43 Of the sonnes of Nebó, Ieiel, Mattithiáh, Zabád, Zebiná, Iadaú, & Ioél, Beniáh.
- 44 All these had taken strange wiues: and among thé were womé that had <sup>n</sup> childré.

<sup>m</sup> Meaning, of <sup>y</sup> comune people for before the speake of the Priests & Leuites.

<sup>n</sup> Which alio were made illegitimate because the marriage was unlawful.

# NEHEMIAH.

## THE ARGUMENT.

God doeth in all ages and at all times set vp worthy persones for the commoditie and profite of this Church, as now within the compasse of seuentie yeres he raised vp diuers excellent men for the preservation of his people, after their returne from Babylon, as Zerubbabél, Ezra, and Nehemiáh. Whereof the first was their captaine, to bring them home, and provided that the Temple was buylded: the seconde reformed their maners and planted religion: & the thirde buylded vp the walles, deliuered the people from oppression, and provided that the Law of God was put in execution among them. He was a godlie man and in great autoritie with the King, so that the King fauoured him greatly, and gaue him moste ample letters for the accomplishment of all things which he colde desire. This booke is also called of the latins the seconde of Ezra, because he was the writer thereof.

### CHAP. I.

- 1 Nehemiáh bewaileth the calamitie of Ierusalém.  
 2 He confesseth the finnes of the people, & prayeth God for them



He wordes of Nehemiáh the sonne of Hachaiáh, in the moneth <sup>a</sup> Chisleu, in the twentieth yere, as I was in the palace of Shushan,

<sup>a</sup> Which concerneth part of November & part of December, and was their ninth moneth.  
<sup>b</sup> A Iewe as I was.

- 3 Came Hanani, one of my <sup>b</sup> brethren, he & the men of Iudáh, and I asked them concerning the Iewes that were deliuered, which were of the residue of <sup>y</sup> captiuitie, and concerning Ierusalém.  
 4 And they said vnto me, The residue that are left of the captiuitie there in the <sup>c</sup> pro-

<sup>c</sup> Meaning, in Ierusalém.

uince, are in great affliction and in reproche, and the wall of Ierusalém is broken downe, & the gates thereof are burnt with fyre.

- 5 And when I heard these wordes, I fate downe and wept, and mourned *certeine* dayes, and I fasted and prayed before the God of heauen,  
 6 And said, \*O Lord God of heauen, the great and terrible God, that kepeth covenant and mercie for them that loue him, and obserue his commandements,  
 7 I pray thee, let thine eares be attent, and thine eyes open, to heare the prayer of thy seruant, which I pray before thee daily, day & night for the children of Israél thy seruants, & confesse the finnes of the children of Israel, which we haue sinned